

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 5 septembre 2023
à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 septembre 2023, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction des services administratifs

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA Direction des services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 05 juin et du 27 juin 2023, à 19 h ainsi que le procès verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 17 août 2023, à 8h30.

10.05 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236079013

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 28 juin 2023.

10.06 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236079015

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 8 août 2023.

12 – Orientation

12.01 Énoncé de politique

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1238315002

Adopter la Politique de reconnaissance des organismes à but non lucratif et d'accès au soutien de l'arrondissement de Montréal-Nord

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 28 b) favoriser l'offre et la répartition équitables des services municipaux

12.02 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1237857002

Approuver la liste des projets à inscrire sur le bulletin de vote citoyen de la 2e édition du budget participatif de Montréal susceptibles d'être mis en œuvre sur le territoire de l'arrondissement de Montréal-Nord et confirmer son engagement à réaliser ceux qui relèvent, en tout ou en partie, de sa compétence et qui seront désignés lauréats à l'issue de ce vote, sous réserve de disponibilité des crédits.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 16 a) promouvoir la participation publique et, à cet effet, fournir aux citoyennes et aux citoyens des informations utiles, énoncées dans un langage clair, et soutenir des pratiques de communication appropriées

Projet : Programme du Budget participatif de Montréal

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1238544002

Autoriser le financement de 288 242,33\$, taxes incluses, en provenance du Programme de réfection et verdissement des parcs locaux, dans le cadre du contrat d'aménagement de la place Charleroi à l'arrondissement Montréal-Nord. Appel d'offres 1125

District(s) : Marie-Clarac
Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 20 b) maintenir accessibles, tant au plan géographique qu'économique, ses lieux de diffusion de la culture et de l'art et encourager leur fréquentation

20.02 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1238109001

Modifier le financement du projet de la construction d'une rampe d'accès pour l'accessibilité universelle côté rue Pascal au pavillon Henri-Bourassa dans l'arrondissement de Montréal-Nord afin de tenir compte du financement obtenu dans le cadre du Programme d'accessibilité universelle.

20.03 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1238109005

Rejeter la soumission déposée dans le cadre de l'appel d'offres 1126 pour les travaux de réfection de l'entrée sud de la mairie de l'arrondissement de Montréal-Nord.

20.04 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239738010

Accorder une contribution financière totalisant la somme de 5 500 \$ aux organismes suivants: soit une contribution de 500\$ pour la Ligue de tennis de Montréal-Nord pour les Méritas 2023 qui aura lieu le 13 octobre 2023 et une contribution de 5 000\$ à l'AQDR pour les Olympiades qui ont eu lieu le 10 août 2023 et la Kermesse des aînés de Montréal-Nord qui aura lieu le 24 août 2023.

20.05 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1231038018

Entériner une contribution financière de 500 \$ à la Fondation AfroMonde pour la tenue de la 15e édition du Festival AfroMonde qui a eu lieu du 17 au 20 août 2023, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1231038017

Entériner une contribution financière de 250 \$ au Festival Italiano inc. pour promouvoir les activités de la 28e édition du Festival Italiano qui s'est tenu du 16 au 20 août 2023, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1237606025

Approuver et déposer les rapports mensuels au 30 juin 2023 et au 31 juillet 2023.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1237606026

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 30 juin 2023 et au 31 juillet 2023.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1233301003

Autoriser un virement de 25 000\$, à même les fonds d'urgence, destiné à la réalisation de travaux ou d'actions imposés par le Règlement sur la salubrité, l'entretien et la sécurité des logements (03-096), pour permettre en cas de défaut du propriétaire de l'immeuble, de réaliser certains travaux urgents et ponctuels qui nécessitent une intervention immédiate pour des raisons de santé et de sécurité.

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1239069010

Autoriser le dépôt par l'arrondissement de Montréal-Nord, d'une demande de financement auprès du Service du développement économique de la Ville de Montréal (SDE) dans le cadre du Programme de soutien aux artères commerciales hors SDC (Société de développement commercial).

30.05 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1237606029

Déposer la projection des résultats de l'exercice financier 2023 en date du 30 juin 2023 et de l'état des revenus et des dépenses réels au 30 juin 2023 comparé avec celui du 30 juin 2022.

40 – Réglementation

40.01 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1238303006

Adopter le projet de résolution PP-059 afin de permettre la construction d'une bibliothèque (Coeur-Nomade) de quatre étages, au 3170, boulevard Henri-Bourassa, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

40.02 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228303024

Déposer le certificat du secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement R.R.1562.065 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de modifier les usages autorisés dans les zones RM28-760 et RM36-772 ainsi que prohiber le service au volant sur l'ensemble du territoire de l'arrondissement.

40.03 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1238303007

Adopter le projet de résolution PP-060 afin de permettre l'aménagement de quatre cases de stationnement dans la marge avant secondaire, au 11140, boulevard Pie-IX le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

40.04 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1239171003

Donner un avis de motion, présenter et déposer, en vue d'adopter à une séance ultérieure, le RGCA05-10-0008-9 modifiant le Règlement RGCA05-10-0008 sur les parcs, bassins d'eau, les édifices publics et les espaces publics afin de modifier certaines dispositions.

40.05 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction des services administratifs - 1239171006

Donner un avis de motion, présenter et déposer le projet de Règlement RGCA23-10-0001-1 en vue de modifier certaines dispositions du Règlement RGCA23-10-0001 sur les tarifs, exercice financier 2023.

40.06 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1237758004

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : Permettre l'ajout d'un étage sur le bâtiment unifamilial existant, situé au 10184, avenue de London, sur le lot 1 413 324 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.07 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1238303005

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : refuser l'aménagement d'une seconde case de stationnement en marge avant principale au 11755, avenue Pelletier, le tout en vertu du Règlement sur les dérogations mineures No RGCA02-10-0006

40.08 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236079016

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre l'installation d'une clôture ornementale de 4 pieds de haut dérogeant à la hauteur maximale prescrite de 3 pieds en marge avant, pour le 12359, avenue Monty, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures.

District(s) : Marie-Clarac

40.09 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236079014

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre l'agrandissement en cour arrière sur deux étages et le remplacement du parement à l'étage, du bâtiment résidentiel, situé au 11026, avenue Pelletier, sur le lot 1 846 662 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

50 – Ressources humaines

50.01 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1233301002

Autoriser la création d'un poste permanent d'agent(e) principal(e) du cadre bâti, (emploi 700810), groupe de traitement 12-013, à la Division des permis et inspections de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, à compter du 9 septembre 2023.

50.02 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239720006

Titulariser M. William Ducharme, à titre de préposé aux travaux et à l'entretien, à la Division de sports et loisirs de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, et ce, à compter du 9 septembre 2023.

50.03 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction des travaux publics - 1233602012

Titulariser M. Salah Eddine Dahhan, à titre de chauffeur opérateur d'appareils motorisés B à la Division de la voirie et de l'aqueduc de la Direction des travaux publics, et ce rétroactivement au 22 juillet 2023.

50.04 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1233602011

Nommer Mme Maryluisa Barillas (100229274), à titre d'agent technique en mécanique du bâtiment à la Division du soutien technique de la Direction des travaux publics, en période d'essai de huit (8) semaines, et ce, à compter du 9 septembre 2023, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.05 Nomination

CA Direction des services administratifs - 1239571003

Nommer Mme Edna Rosas Landa Sanabria, à titre de conseillère (spécialité) - équité, diversité, inclusion et santé, mieux-être, à la Division des ressources humaines de la Direction des services administratifs, en période de probation de douze (12) mois, et ce, à compter du 11 septembre 2023, en vue d'un statut de personnel régulier à cet emploi.

50.06 Nomination

CA Direction des services administratifs - 1237606023

Nommer M. Tarek Boukari à titre de technicien en développement d'application en bureautique à la Division de l'informatique de la Direction des services administratifs de l'arrondissement de Montréal-Nord, en période d'essai de huit (8) semaines, à compter du 9 septembre 2023, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.07 Nomination

CA Direction des services administratifs - 1237606024

Nommer M. James Jean-Francois à titre d'agent de bureau à la Division des ressources financières et matérielles de la Direction des services administratifs de l'Arrondissement de Montréal-Nord, en période d'essai de six (6) mois, à compter du 9 septembre 2023, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.08 Nomination

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1237768002

Nommer Mme Dominique Riberdy, à titre de cheffe de division, à la Division de la culture et des bibliothèques, de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, en période de probation de douze (12) mois, et ce, à compter du 9 septembre 2023, en vue d'un statut permanent à cet emploi

50.09 Nomination

CA Direction des travaux publics - 1233602013

Nommer M. Cyril Baudin, à titre de chef de division parcs (arrondissement), à la Division des parcs de la Direction des travaux publics, en période de probation de douze (12) mois, et ce, à compter du 23 septembre 2023, en vue d'un statut de personnel régulier à cet emploi.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs - 1239171004

Nommer Mme Chantal Rossi à titre de mairesse suppléante pour la période du 1er octobre au 31 décembre 2023.

M. Marc-Aurèle Aplogan
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le mercredi 30 août 2023